

## ДОГОВОР № 117/12Р

(агентский)

г. Москва

«13» декабря 2016 г.

ООО «Пансионат «Авангард» именуемое в дальнейшем «ПРИНЦИПАЛ» в лице директора Левченко Валерия Ивановича, действующий на основании Устава с одной стороны и ООО «Библио-Глобус Русь» именуемое в дальнейшем «АГЕНТ» в лице Заливина Алексея Сергеевича, действующего на основании Доверенности № 77 АБ 9774985 от 25.04.2016г. с другой стороны заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА.

1.1. ПРИНЦИПАЛ поручает, а АГЕНТ берет на себя обязательство от имени ПРИНЦИПАЛА осуществлять за вознаграждение реализацию гостиничных услуг третьим лицам (далее КЛИЕНТАМ) на условиях, определяемых настоящим Договором, предоставляемых ПРИНЦИПАЛОМ в пансионате «Авангард», РФ, Крым, Симферопольский район, пгт. Николаевка, ул. Морская, 12-А.

1.2. АГЕНТ не имеет права выступать от имени ПРИНЦИПАЛА вне рамок, установленных настоящим Договором.

### 2. СТОИМОСТЬ И УСЛОВИЯ РАСЧЕТОВ.

2.1. ПРИНЦИПАЛ предоставляет АГЕНТУ к последующей реализации гостиничные услуги по стоимости, исходя из цен, приведенных в Приложении № 1 к настоящему Договору.

2.2. Все тарифы на услуги Принципала являются ценами нетто, указаны в рублях РФ и действуют для Клиента с гражданством любой страны.

2.3. Вознаграждением Агента является разница между ценой реализации услуг Агента Клиентам и его субагентам и тарифами Принципала указанных в Приложении № 1. В случае реализации услуг Принципала в составе Турпродукта, Агент вправе устанавливать наценку по своему усмотрению.

2.4. Оплата считается произведенной при списании денежных средств с расчетного счета АГЕНТА по реквизитам ПРИНЦИПАЛА, указанным в настоящем Договоре.

2.5. В случае если сумма предоставленных услуг Принципала менее общей суммы оплат Агента, Принципал обязан вернуть разницу Агенту в течение 15 (пятнадцать) календарных дней после подписания Акта сверки расчетов настоящего Договора либо при согласовании Сторон перенести остаток средств на следующий сезон. В случае если сумма предоставленных услуг Принципала превышает общую сумму оплат Агента, Агент обязан оплатить разницу до заезда Клиентов.

2.6. АГЕНТ по первому требованию информирует ПРИНЦИПАЛА о ходе реализации гостиничных услуг на любую дату.

2.7. АГЕНТ не позднее 10 рабочих дней, следующих за отчетным месяцем, предоставляет Принципалу отсканированные копии подписанного «Отчет АГЕНТА» (Приложение № 2) о продажах путевок, сформированных по дате выезда (за месяц). Отчет АГЕНТА считается принятым Принципалом, если в течение 5 рабочих дней с момента его получения Принципал не представит Агенту письменных возражений по содержанию отчета.

2.8. ПРИНЦИПАЛ и АГЕНТ по состоянию на 30.09.2017 г. производят сверку расчетов и подписывают двухсторонний акт оказания услуг, который является документом, подтверждающим факт выполнения работы и оплаты по настоящему Договору.

2.9. АГЕНТ имеет право на заключение субагентских договоров.

2.10. Датой реализации гостиничных услуг по настоящему договору принимается наиболее поздняя из двух дат - дата оплаты гостиничных услуг Клиентом, либо дата передачи ваучера Клиенту.

2.11. Положения пункта 1 статьи 317.1. Гражданского Кодекса РФ к обязательствам Сторон по настоящему Агентскому Договору не применяются.

### 3. ОБЯЗАННОСТИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН.

3.1. ПРИНЦИПАЛ предоставляет АГЕНТУ достоверную информацию об условиях пребывания, питания, в виде прейскурантов, буклетов, рекламных листовок, копий разрешительных документов, лицензий, сертификатов, других материалов.

3.2. ПРИНЦИПАЛ принимает КЛИЕНТОВ АГЕНТА по путевкам или ваучерам АГЕНТА после согласования сроков заезда (посредством письменной заявки АГЕНТА и ее подтверждения - с указанием количества выезжающих, даты размещения, услуг по туру) в соответствии с действующими в Российской Федерации нормами, стандартами и правилами.

3.3. ПРИНЦИПАЛ обязуется не препятствовать въезду транспорта Агента на территорию объекта размещения для посадки и высадки туристов Агента.

3.4. АГЕНТ обязан иметь все необходимые документы (сертификаты, лицензии «Пансионат «Авангард» и т.д.) на право осуществления туристической деятельности/гостиничных услуг в соответствии с действующим законодательством РФ.

3.5. АГЕНТ предоставляет КЛИЕНТАМ достоверную информацию об условиях приема, размещения и обслуживания, организует рекламу услуг ПРИНЦИПАЛА в СМИ, на выставках, рекламных турах и т.д.

3.6. АГЕНТ информирует своих клиентов о том, что:

- перенос сроков заезда АГЕНТ и ПРИНЦИПАЛ осуществляют по согласованию в письменной форме;

- в случае опозданий, досрочных отъездов без уважительных причин, подтвержденных документально, перерасчет стоимости и возврат денег за неиспользованные дни не производится;

- дополнительные члены семьи (не указанные в путевке) принимаются за отдельную плату по прейскуранту, действующему на момент прибытия и только в номер, классификация которого предусмотрена ваучером;

- направляемые отдыхающие должны иметь при себе паспорт, медицинский страховой полис Российской Федерации.

3.7. АГЕНТ несет ответственность перед ПРИНЦИПАЛОМ и КЛИЕНТАМИ за предоставление недостоверной информации об услугах, входящих в стоимость, а также услугах предоставляемых за дополнительную плату, об условиях размещения и правилах пребывания.

3.8. АГЕНТ оплачивает ПРИНЦИПАЛУ штраф в случае отказа от брони:

- в срок от 10 дней до заезда и менее, в размере суток проживания;

- сумма штрафа оформляется двусторонним актом.

3.9. ПРИНЦИПАЛ обязан не менее чем за 30 дней письменно известить АГЕНТА о дате изменения цен, с последующим внесением дополнений в настоящий Договор. Стоимость ранее оплаченных заявок изменению не подлежит.

3.10. АГЕНТ обязан сообщить ПРИНЦИПАЛУ о количестве реализованных и оплаченных заявок по предыдущей стоимости и оплатить их по этой стоимости в течение 3-х дней с момента получения информации об изменении цен. В этом случае ПРИНЦИПАЛ обязан принять клиентов АГЕНТА по старой стоимости. Если такого сообщения или оплаты не поступило ПРИНЦИПАЛ вправе требовать оплаты всего заезда по новой стоимости или сократить сроки пребывания туристов.

3.11. АГЕНТ вправе Предлагать своим Клиентам, во время пребывания в Гостинице дополнительные услуги (экскурсии, трансферы и т.п.) на территории Гостиницы по тарифам Агента.

3.12. Гиды Агента имеют право находиться на территории гостиницы (иного средства проживания) Принципала для общения с отдыхающими (Клиентами) Агента при осуществлении пакетных туров, в том числе трансфера по прибытию и отбытию отдыхающих (Клиентов) Агента.

3.13. В случае нарушения одной из сторон условий данного Договора, сроков или условий обслуживания клиентов, если эти нарушения не связаны с форс-мажорными обстоятельствами,

виновная сторона возмещает противоположной стороне все убытки, подтвержденные документально, которые понесла последняя вследствие этих нарушений в рамках действующего законодательства.

3.14. При не достижении согласия Сторон, споры подлежат рассмотрению в Арбитражном суде по месту нахождения Принципала.

#### 4. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ.

4.1. Приложение № 1 и № 2 являются неотъемлемой частью настоящего Договора.

#### 5. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН.

5.1. В случае изменения юридического адреса или обслуживающего банка одной из сторон, стороны Договора обязаны в 3-дневный срок уведомить об этом друг друга.

5.2. Начало действия Договора – с момента подписания, окончание 31 декабря 2017г.

5.3. В случае расторжения настоящего Договора, неиспользованные денежные средства, оплаченные Агентом за Квоты номеров в соответствии с графиком платежей, возвращаются Агенту в течение 30 (тридцати) дней после даты расторжения настоящего Договора.

5.3. Реквизиты сторон:

##### АГЕНТ: Общество с ограниченной ответственностью «Библио-Глобус Русь»

Юридический адрес: 123022, РФ, г. Москва, ул. Красная Пресня, д. 28, пом. № V, комната №1.  
Почтовый адрес: 295034, РФ, Крым, г. Симферополь, пр.Кирова, 66, пом.3  
ИНН/КПП 7731447661/770301001, ОГРН 1137746426619, расчетный счет 40702810900000032072  
Публичное акционерное общество Акционерный Коммерческий банк «АВАНГАРД» (ПАО АКБ «АВАНГАРД»), 115035, г. Москва, ул.Садовническая, д.12, стр.1 тел.: 8-495-234-98-98,  
корреспондентский счет 3010181000000000201, БИК 044525201, ОКПО 17583388,  
ОКАТО 45286575000  
тел.: + 7 3652 62 11 23, + 7 978 901 45 48

##### ПРИНЦИПАЛ: Общество с ограниченной ответственностью «Пансионат «Авангард»

Юридический адрес: 297546, РФ, Республика Крым, Симферопольский район, пгт. Николаевка, ул. Морская, 12-А  
Почтовый адрес: 297546, РФ, Республика Крым, Симферопольский район, пгт. Николаевка, ул. Морская, 12-А  
ИНН 9109001175; КПП 910901001  
Расч/счет 40702810442740200105, РНКБ Банк (ПАО) г. Симферополь  
Корр/счет 30101810335100000607  
БИК 043510607; ОГРН 1149102024554  
E-mail: iriav@rambler.ru; avangard-nikolaevka@mail.ru; тел: (3652) 312-689, 600-258,  
моб. +7 978 844 28 00.

5.4. Подписи сторон:

ПРИНЦИПАЛ:

\_\_\_\_\_/Левченко В.И./

«13» декабря 2016 г.

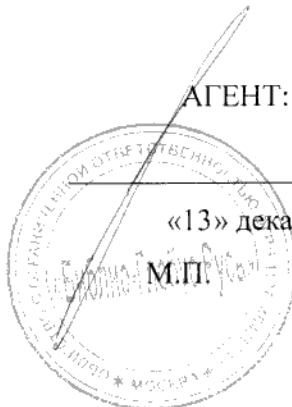
М.П.

АГЕНТ:

\_\_\_\_\_/Заливин А.С./

«13» декабря 2016 г.

М.П.



**ПРИЛОЖЕНИЕ № 1 от «13» декабря 2016 г.  
к договору № 117/12Р от «13» декабря 2016 г.**

**между ООО «Пансионат «Авангард» и ООО «Библио-Глобус Русь»**

**1. Стоимость в сутки в пансионате «Авангард» пгт. Николаевка на 2017 г., руб.**

| категория размещения/период действия цен      | Цена за | 01.05-30.06<br>20.08-30.09 |         | 01.07-19.08 |         |
|---|---------|----------------------------|---------|-------------|---------|
|   |         | Дет.                       | Взр.    | Дет.        | Взр.    |
| 2-местные 2-комнатные апартаменты, корп.8     | номер   | -                          | 3740,00 | -           | 4505,00 |
| 2-комнатный 2-местный люкс, корп.2            | номер   | -                          | 3400,00 | -           | 4165,00 |
| 2-комнатный 2-местный 1 категории, корп.2     | номер   | -                          | 3060,00 | -           | 3740,00 |
| 2-3-местный стандарт, корп.2                  | чел.    | 1105,00                    | 1360,00 | 1317,50     | 1657,50 |
| 2-3-местный стандарт, 1 категории, корп.3,9   | чел.    | 1105,00                    | 1360,00 | 1317,50     | 1657,50 |
| 2-3-местный стандарт, 1 категории, корп.10,11 | чел.    | 1020,00                    | 1275,00 | 1190,00     | 1530,00 |

2. В стоимость входит: проживание, 3-х разовое питание, пользование пляжем, спортивными площадками, развлекательные программы по вечерам.

3. Услуги за дополнительную плату: встреча-проводы, экскурсии.

4. Дополнительные места и скидки. Не предусмотрены.

5. Расчетный час: заезд с 12.00, выезд до 10.00.

6. ПРИНЦИПАЛ представляет АГЕНТУ квоту мест в размере:

2-местный (стандарт 1 категория) — 2 номера/ 4 места;

3-местный (стандарт 1 категория) — 5 номеров/ 15 мест.

7. Период квоты с 20.05.2017 по 20.09.2017 г. с установленным релиз-периодом 10 суток, с наступлением которого номера переходят в совместную реализацию.

ПРИНЦИПАЛ:

\_\_\_\_\_/Левченко В.И./

«13» декабря 2016 г.

М.П.

АГЕНТ:

\_\_\_\_\_/Заливин А.С./

«13» декабря 2016 г.

М.П.



ПРИЛОЖЕНИЕ № 2 от «13» декабря 2016 г.  
к договору № 117/12Р от «13» декабря 2016 г.

между ООО «Пансионат «Авангард» и ООО «Библио-Глобус Русь».

ОТЧЕТ АГЕНТА

ООО «Библио-Глобус Русь» в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «Агент», за \_\_\_\_\_ 2017 г. туристских путевок \_\_\_\_\_, в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «Принципал»:

1.

| Номер заявки | Тур. путевка (ФИО туриста) | Дата заезда | Дата выезда | Общая стоимость с учетом агентского вознаграждения | Перечислено поставщику | Агентское вознаграждение | НДС с агентского вознаграждения |
|--------------|----------------------------|-------------|-------------|--|------------------------|--------------------------|---------------------------------|
| 1            | 2                          | 3           | 4           | 5  | 6                      | 7                        | 8                               |
|              |                            |             |             |  |                        |                          |                                 |
| Итого        |                            |             |             |  |                        |                          |                                 |

2. Мы нижеподписавшиеся, представитель АГЕНТА в лице Генерального директора Киселева Ю.В., действующего на основании Устава, с одной стороны и представитель ПРИНЦИПАЛА в лице Генерального директора \_\_\_\_\_, действующего на основании Устава, с другой стороны составили настоящий отчет о том, что:

3. Агентом выполнены услуги по продаже туристских путевок согласно отчета на общую сумму: \_\_\_\_\_ рублей \_\_\_\_\_ копеек.

4. Агентское вознаграждение составило \_\_\_\_\_ рублей \_\_\_\_\_ копеек.

5. В том числе НДС 18% -00 рублей 00 копеек

6. Настоящий акт свидетельствует о сдаче-приемке услуг.

ПРИНЦИПАЛ:

\_\_\_\_\_/Левченко В.И./

М.П.



\_\_\_\_\_/Заливин А.С./